

THE ELECTRCITY STIR REPEATING RIFLE

# D-94

# WELL

18岁以上年龄才能使用  
Only for 18 years of age or older

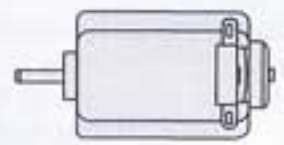
电汽枪是本公司2004年推出市场一个新系列产品，该产品采用大功率电机，高能量镍镉电池，充电器。经过工程师刻苦钻研，反复测试，制作出高技术。高品质，发射BB子弹力度强，射程远，自然流畅的电汽枪。为了你享受到枪的真实感及正确使用电汽枪，请参照本公司工程师要求事项及使用说明书。

- 1、使用前电池充电要求4小时以上，要求使用本公司生产6mm的BB子弹
- 2、没有装BB弹之前请不要扣动扳机或长时间扣动扳机
- 3、装BB弹时严格检查，不能带有毛细零碎杂质
- 4、请使用优质BB弹，乱用劣质BB弹会造成枪管堵塞及破坏波箱，齿轮电机的质量
- 5、BB弹射击后回收使用，检查是否缺圆，击碎或沾有杂质
- 6、不能改换产品的电机，齿轮，弹簧
- 7、电汽枪工作过程供电不足，要停止使用重新充电
- 8、电汽枪是体育竞技一个品种，严禁未满18岁青少年使用，严禁在公共场所或人群密集的地方使用，枪口不准对准人或动物

UNIVERSO SNIPERS AIRSOFT

**在操作之前必需读熟这些说明书**

**Always read through this manual before operation.**



## 警告 WARNING



18岁以上年龄才能使用  
Only for 18 years of age or older

18以上年龄才能利用这支汽枪比赛使用  
Operation of this air gun for competition use is restricted to users of 18 years of age or older.



注意受损伤  
Injury caution

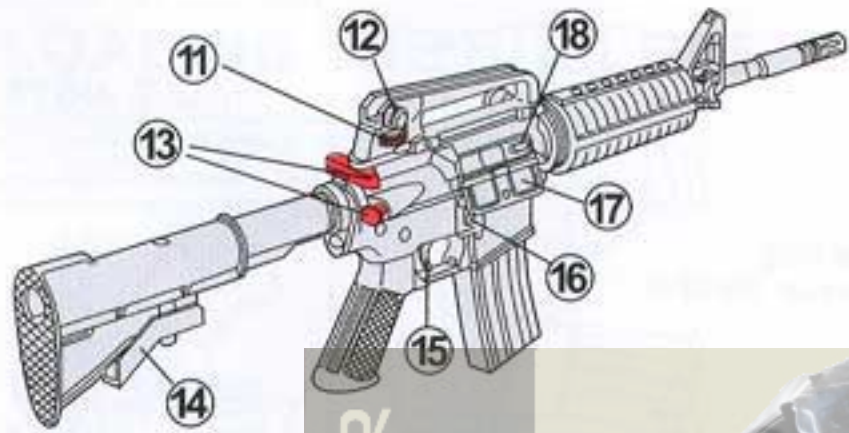
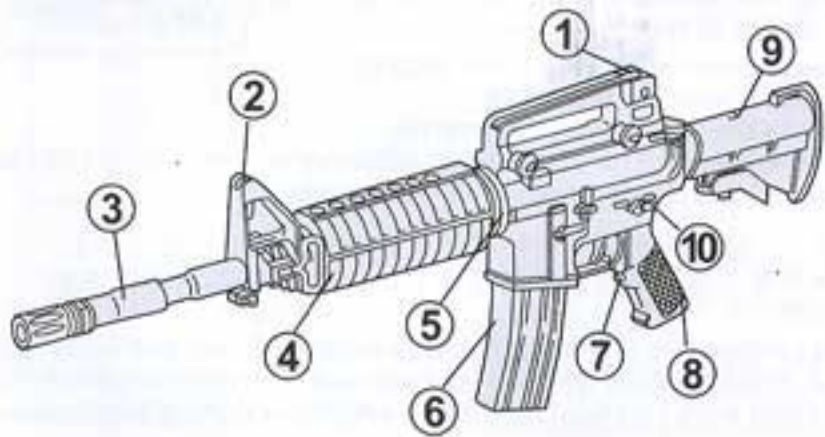
因为BB弹能达到50-60米范围，不小心的射击将可能导致眼睛受损伤或其它伤害。  
Since plastic BB bullets reach 50 to 60 meters, careless shooting may cause eye damage or other injuries.



注意熟读警告指示手册  
Careful reading of Handling cautions and Instruction manual

在操作之前要细心读熟警告手册和指示手册操作汽枪时必须认识好警告指示  
Always read through this HANDLING CAUTION AND INSTRUCTION MANUAL carefully before operation. Operate the air gun with full recognition of warnings and cautions.

# 各个部件的名称 THE NAME OF THE PARTS



- ① 后瞄准器 The back collimator
- ② 前瞄准器 The front collimator
- ③ 枪管 Gun tube
- ④ 扶手 Armrest
- ⑤ 固定环 Fastness ring
- ⑥ 弹匣 Magazine
- ⑦ 安全钮 Safety button
- ⑧ 枪柄 Pikestaff
- ⑨ 枪托 Gunstock
- ⑩ 发射方式选择拨杆 The knob for choosing shoot ways
- ⑪ 后瞄准器转盘(下) The turntable of the back collimator(down)
- ⑫ 后瞄准器调节旋钮 Adjustment knob for the back collimator
- ⑬ 拉柄 Knob
- ⑭ 枪托解锁控制杆 The unlock controller of the gunstock
- ⑮ 扳机 trigger
- ⑯ 弹匣固定钮 The button for fixing magazine
- ⑰ 侧盖 Side cover
- ⑱ 发射力调节拨杆 The adjustment knob for shooting control

枪柄的安全装置  
The safety equipment of pikestaff  
把安全钮以图示方式压下。  
Press down the safety button according the picture.



握住枪柄时把安全钮也同时压下。  
Take hold of the pikestaff and press the safety button at the same time.

## 注意! Notice!

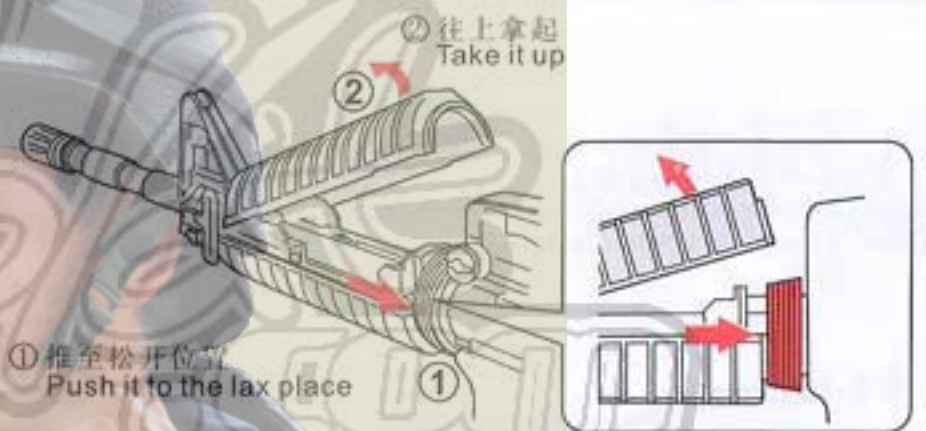
当有安全装置作用时,将无法扣动扳机。这时如果强行扣动扳机,将可能导致产品损坏。本公司不对由此造成的产品损坏承担任何责任。

You cannot buckle the trigger when the safety equipment is action. If you buckle the trigger at this time, it may cause the product damage. And our company won't be responsible for the damage.



## 如何安装电池 BATTERY INSTALLATION

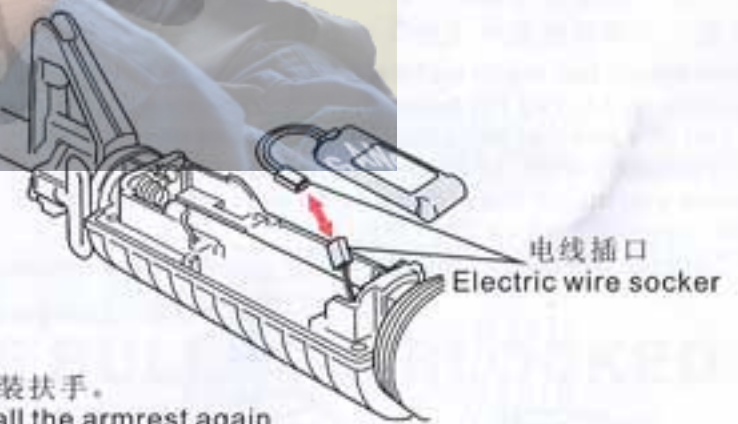
- 1 把固定环往后推至松开位置。  
Push the fastness ring back to the lax place.
- 2 把扶手的上半部分往上拿起, 将其从枪体上拆下来。  
Take up the up part of the armrest, take it down from the carbine.



① 推至松开位置  
Push it to the lax place

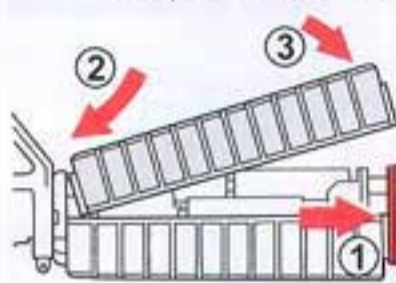
② 往上拿起  
Take it up

3 然后把电池装上。  
Then on the batteries into



电线插口  
Electric wire socket

- 4 重新安装扶手。  
Reinstall the armrest again.
- ① 把固定环往后推至松开位置。  
Push the fastness ring back to the lax place.
- ② 把扶手的前胸插入枪体前端。  
Insert the front of the armrest into the head of the carbine.
- ③ 把扶手的后部放下, 把固定环推回至固定位置。  
Put the back of the armrest down, and push the fastness ring back to the fixure.



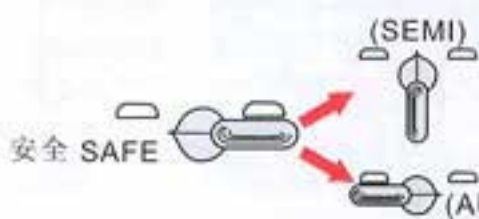
\*如果在推固定环时有困难, 可采用边转边推的方法。这样会容易一些。  
If it is difficult to push the fastness ring, you may use another way. It is easier to turn & push at the same time.

## 关于安全装置 SAFETY EQUIPMENT

为确保安全, 本枪上随时都有安全装置在发挥安全保护作用。  
There is safety equipment on the carbine at any time.

发射方式选择拨杆的安全装置  
Safety equipment for choosing shoot ways

没有发射时, 请把发射方式选择拨杆拨到下图所示位置。  
Please move the adjusting knob for choosing shoot ways to the position as following picture when you are not shooting.



以半自动(单发)方式发射  
Shooting a single fire

以全自动(连发)方式发射  
Shooting a running fire

### 注意!



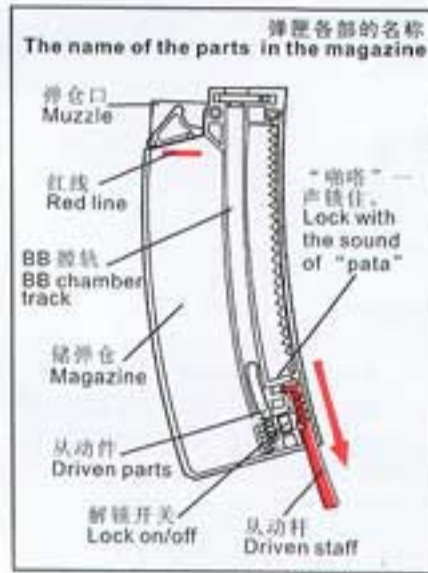
\*禁止使用表面发生破损的电池, 因其容易导致短路等危险。  
\*请仅使用五号碱性电池。  
Don't use the damage batteries, because it is easy to cause short and danger.  
For only use No.5 alkalinescence batteries.

# 如何装填子弹 LOADING BULLETS

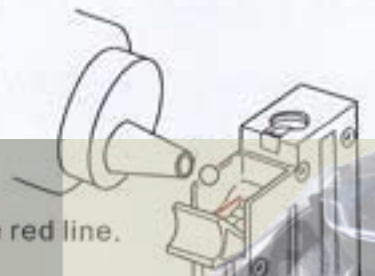
- 1 从动杆往下推，直至听到“啪嗒”一声。  
Push down the driven staff until you hear the sound of "pata".



- 2 松开从动杆。（回复原位）  
Loosen the driven staff.  
(Revert to original place.)



- 3 打开弹仓口，装入子弹直至红环线。  
(约可装入180发子弹。)  
Open the muzzle and install bullets till the red line.  
(About install 180pcs bullets.)



- 4 盖上弹仓盖，直至听“啪嗒”一声。  
(请勿装填过多子弹！)  
Cover the magazine, until you hear the sound of pata.  
(Don't install too much bullets.)



## 注意！ Notice!

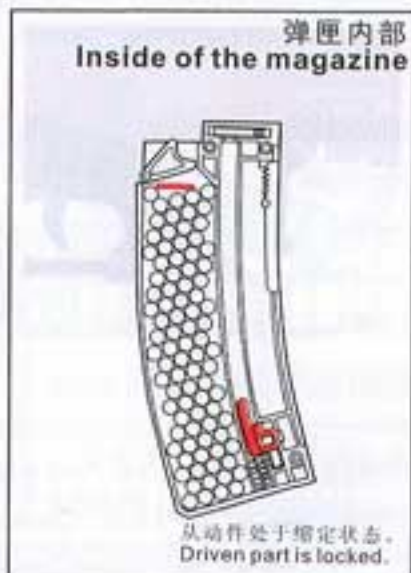
- 强行装入过量的子弹可能导致弹匣损坏。
- 请仅使用本公司生产的0.12克BB弹。  
(如果使用其他类型的子弹而导致产品损坏，本公司将概不负责。)
- 在还没有把弹匣安装到枪体时，请勿按下解锁开关。  
(否则，子弹可能意外飞出，导致危险！)

If you install too much bullets, it may damage the magazine.  
For only use 0.12g BB bullets that is our company's product.  
(If you use another style bullets and cause the damage, our company won't bear any responsibility for it.)  
Before you install the magazine on the carbine, please don't press the lock ON/OFF.  
(Otherwise the bullets may fly off by accident and cause danger.)



危险！ Dangerous!

- 5 把弹匣装上枪体上，直至听到“啪嗒”一声。  
Install the magazine on the carbine till you hear the sound of "pata".



## 注意！ Notice!

在进行5、6步骤的操作时，请注意遵守以下要求：

- 确认已插好安全盖。
- 确定发射方式选择杆已拨到“安全”位置。
- 确认手指没有搭到扳机上。



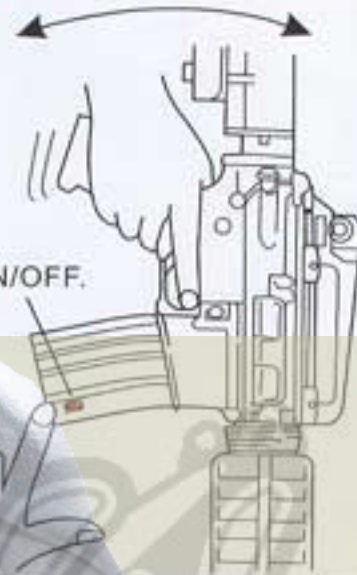
When you are operating step 5 and step 6, please comply with the following:

- Make sure the safety cover is inserted.
- Make sure the knob for choosing shoot ways is moved to "SAFE" place.
- Make sure your fingers are not on the trigger.

7 枪口朝下，沿箭头所示方向把枪晃动两三次。仍保持枪口朝下，按下解锁开关。发射的准备工作完成了。（关于发射方法，请参照如何发射。）

Rock the carbine two or three times with muzzle adown and according the arrow. Press the lock ON/OFF and still keep the muzzle adown. Finish the preparing work for shooting. (Regarding the shooting ways, please see shooting)

枪口朝下，晃动枪体。  
Rock the carbine with muzzle adown.



解锁开关。  
The lock ON/OFF.

按下解锁开关。  
Press the lock ON/OFF.

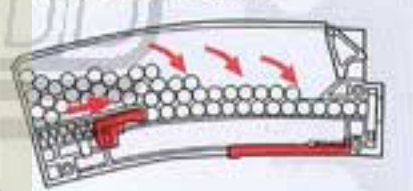
## 小提示 NOTE

当弹匣内的子弹比较少时，把枪体往前晃动的幅度可以大一些。  
When the bullets in the magazine are less, you can rock the carbine more strongly.



## 装填子弹 Loading Bullets

1 子弹从弹仓进入BB腔轨。  
The bullets go into BB chamber track from the magazine.



2 解除从动杆的锁定后，子弹就不能回到弹仓了。  
When the driven part is unlocked, the bullets cannot come back to magazine.

## 如何发射 SHOOTING

(发射前请确认一切情况都安全！)  
(Please make sure everything is safe before shooting.)

- 把发射方式选择拨杆从“安全”位置拨到“半自动”或“全自动”位置。  
(请参照下图)  
Move the knob for choosing shoot ways from "SAFE" to "SEM" or "AUTO". (Please see the picture as below.)
- 握住枪柄，并把安全钮一起压下。扣动扳机，就能发射出子弹了。  
Take hold of the pikestaff and press the safety button at the same time. Buckle the trigger, you can shoot out the bullets.



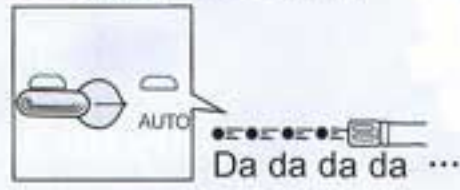
发射方式选择拨杆  
The knob for choosing shooting ways

半自动 (半自动=单发)  
SEMI(SINGLE FIRE)

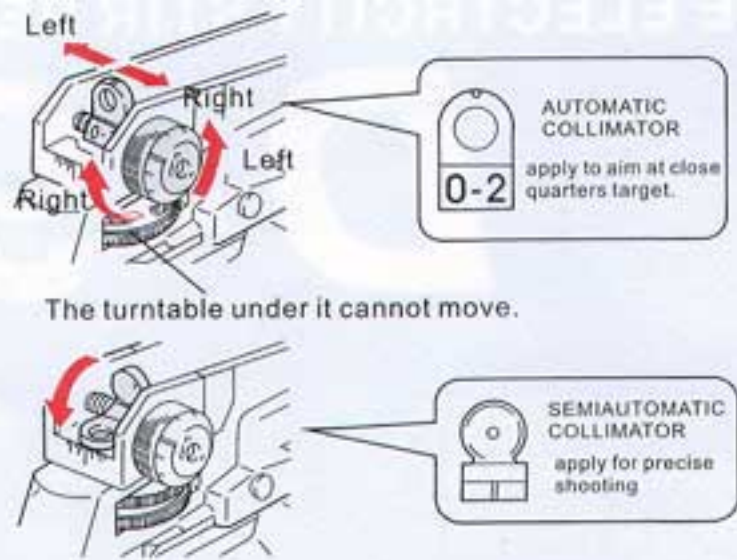


把选择杆拨到此位置时，一次只能发射一发子弹。  
When the knob moves to this place, you can only shoot one bullet each time.

全自动 (全自动=连发)  
AUTO(A RUNNING FIRE)



把选择拨杆拨到此位置时，只要扣着扳机，子弹会被连续地发射出去。  
When the knob moves to this place, you just buckle the trigger, and the bullets will be shot continuously.



The turntable under it cannot move.

AUTOMATIC COLLIMATOR  
0-2  
apply to aim at close quarters target.

SEMI-AUTOMATIC COLLIMATOR  
apply for precise shooting

## 如何重新上膛 RELOADING THE BULLETS

1 如果原先上膛的子弹打完了，无需拆下弹匣，就可以把子弹从子弹从储弹仓重新装到BB膛轨中。  
If you shoot out all of the bullets that were loaded, you needn't take off the magazine and you can reload the bullets from magazine to BB chamber track.



把从动杆往下推，直到听到“啪嗒”一声。  
Push down the driven staff until you hear the sound of "pata".

松开从动杆。  
Loose the driven staff

枪口朝下，晃动枪体。  
Rock the carbine with muzzle adown.



按下解锁开关。  
press lock ON/OFF

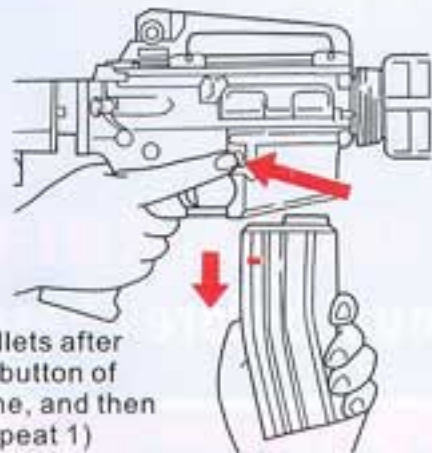
\* BB 膛轨中约可容纳20-25发子弹。

BB chamber track can load about 20-25pcs bullets

2 如果弹匣中的子弹全部打完了……  
If all the bullets in the magazine are shot out……

如果经过重新上膛的动作也无法再打出子弹了，请按下弹匣固定钮，拆下弹匣，重新把子弹装填到储弹仓中。(重复1的动作)

If you still cannot shoot out the bullets after you reload. Please press the fastness button of the magazine, and take off the magazine, and then reload the bullets in the magazine.(Repeat 1)



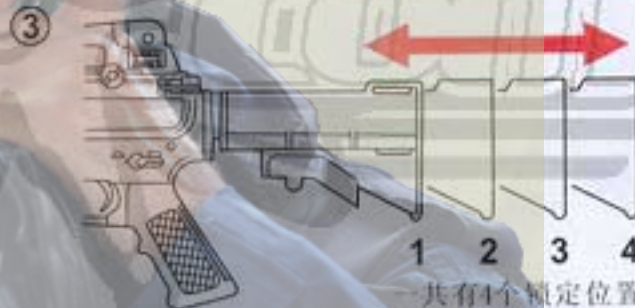
## 关于枪托的说明 REGARDING THE GUNSTOCK



按下，解除锁定。  
Press the lock ON/OFF.



拉到某个锁定位置后，解锁控制杆能自动复位，重新锁定枪托。  
Pull it to the lock place, the lock controller can replace automatically and relock the gunstock.



共有4个锁定位置  
There are 4 lock places all together

## 如果子弹被卡住 IF THE BULLET IS BLOCKED

如果突然发生子弹被卡住而不能发射的情况，请送到指定的维修店进行维修。  
If the bullet is blocked suddenly, and you cannot shoot. Please send it to the depute service to mend it.

注意：如果发生子弹卡住的情况仍继续发射，可能造成枪体内部机件的损坏。  
Notice: If you still go on shooting when the bullet is blocked, it may damage the parts.



注意：如果使用沾有污垢的子弹、其他公司生产的直径过大的子弹或有毛刺的子弹等不良的子弹，可能导致子弹卡在枪体中而引起故障。因此，禁止使用这些不良的子弹。

Notice: If you use the dirty bullet, or the other companys products, for example the diameter of the bullet is over 6 mm, or there is some bur on it, etc. It may cause the bullet blocked. So you mustn't use the bad bullets.

## 关于后瞄准器的说明 REGARDING THE BACK COLLIMATOR

如果把后瞄准器调节旋钮沿逆时针方向旋转，后瞄准器将偏向左侧，子弹前进的方向也将向左边偏。(如果需要子弹往右侧偏，则请把调节旋钮沿顺时针方向旋转。)

If you turn the adjustment button of the back collimator according the anti-clockwise the back collimator will lean to the left side, and the direction of the bullets will lean to the left side, too. (If you hope the direction of the bullets lean to the right side, please turn the adjustment button according the clockwise.)